

Fecha de revisión:  
02.12.2021

## BIZOL Truck Primary 10W40

Página 1 de 9

### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1. Identificador del producto

BIZOL Truck Primary 10W40

#### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### Uso de la sustancia o de la mezcla

Aceite de motor

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Compañía: BIZOL Germany GmbH  
Calle: Martin-Buber-Str. 12  
Población: D-14163 Berlin  
Teléfono: +49 (30) 804 869-0 Fax: +49 (30) 804 869-2860  
Correo elect.: support@bizol.de  
Página web: www.bizol.com

#### 1.4. Teléfono de emergencia:

Alemania: +49 (30) 804 869-0 (08.00-17.00, Mo-Fr)  
Servicio de Información Toxicológica (Madrid): +34 91 562 04 20

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

Esta mezcla no está clasificada como peligrosa según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

#### 2.2. Elementos de la etiqueta

##### Reglamento (CE) n.º 1272/2008

##### Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

#### 2.3. Otros peligros

No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.2. Mezclas

##### Características químicas

Preparación con aceites minerales. Aceite mineral con extracto DMSO < 3% medido según el método IP 346.

##### Componentes peligrosos

N.º CAS	Nombre químico	Cantidad
	N.º CE N.º índice N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)	
64742-55-8	destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	2,5 - < 5 %
	265-158-7 649-468-00-3 01-2119487077-29	
	Asp. Tox. 1; H304	
36878-20-3	amina de bis(nonilfenilo)	1 - < 2,5 %
	253-249-4 01-2119488911-28	
	Aquatic Chronic 4; H413	
	alkyl esters of alkyl phenate alkanolic acid	1 - < 2,5 %
	Aquatic Chronic 4; H413	
68784-26-9	phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased	1 - < 2,5 %
	701-251-5 01-2119524004-56	
	Aquatic Chronic 4; H413	

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Fecha de revisión:  
02.12.2021

## BIZOL Truck Primary 10W40

Página 2 de 9

### Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
		Límites de concentración específicos, factores M y ETA	
		alkyl esters of alkyl phenate alcanoic acid	1 - < 2,5 %
		dérmica: DL50 = >2000,0 mg/kg; oral: DL50 = >2000,0 mg/kg	

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Indicaciones generales

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica. En caso de pérdida del conocimiento y habiendo respiración, colocar en posición lateral estable y pedir consejo médico. Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada.

#### En caso de inhalación

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo.

#### En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón.

#### En caso de contacto con los ojos

En caso de contacto con los ojos, aclarar los ojos abiertos con suficiente agua durante bastante tiempo, después consultar inmediatamente un oftalmólogo.

#### En caso de ingestión

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Dejar beber bastante agua a tragitos (efecto de dilución). Llamar inmediatamente al médico. NO provocar el vómito.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

En todos los casos de duda o si existen síntomas, solicitar asistencia médica.

### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Noy hay información disponible.

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1. Medios de extinción

#### Medios de extinción adecuados

espuma resistente al alcohol, Polvo extintor, Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).

#### Medios de extinción no apropiados

Chorro de agua.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). No inhalar gases de explosión y combustión.

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

#### Información adicional

Segregar el agua de extinción contaminada. Evitar que entre en desagües o aguas superficiales. No dejar que entre en el subsuelo/suelo.

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

#### Informaciones generales

Medidas de protección: véase sección 7 + 8.

### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. No dejar que entre en el subsuelo/suelo. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Fecha de revisión:  
02.12.2021

**BIZOL Truck Primary 10W40**

Página 3 de 9

**Otra información**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Medidas de protección: véase sección 7 + 8.

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Indicaciones para la manipulación segura**

Usar equipamiento de protección personal. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Proporcionar aire fresco. Manipúlese y ábrase el recipiente con prudencia. Condiciones que deben evitarse: generación/formación de aerosol.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

No son necesarias medidas especiales.

**Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo**

Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Protegerse contra: Helada. Conservar alejado del calor. Proteger de las radiaciones solares directas. Consérvese el recipiente en lugar fresco y bien ventilado y manténgase bien cerrado.

**7.3. Usos específicos finales**

Respetar la hojas técnicas.

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

**8.1. Parámetros de control**

Fecha de revisión:  
02.12.2021

**BIZOL Truck Primary 10W40**

Página 4 de 9

**Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Agente químico		
Tipo de DNEL	Vía de exposición	Efecto	Valor
64742-55-8	destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno		
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,97 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2,73 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1,19 mg/m <sup>3</sup>
36878-20-3	amina de bis(nonilfenilo)		
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	5 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	4,37 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,25 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	2,5 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,09 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, agudo	dérmica	sistémico	5 mg/kg pc/día
68784-26-9	phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased		
Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	3,5 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	133,6 mg/m <sup>3</sup>
Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,5 mg/kg pc/día
Trabajador DNEL, agudo	dérmica	sistémico	80 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,87 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	0,067 mg/m <sup>3</sup>
Consumidor DNEL, agudo	dérmica	sistémico	40 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,25 mg/kg pc/día
Consumidor DNEL, agudo	oral	sistémico	50 mg/kg pc/día

**Valores PNEC**

N.º CAS	Agente químico	
Compartimento medioambiental	Valor	
64742-55-8	destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno	
Envenenamiento secundario	9,33 mg/kg	
36878-20-3	amina de bis(nonilfenilo)	
Agua dulce	0,412 mg/l	
Agua dulce (emisiones intermitentes)	1 mg/l	
Agua marina	0,041 mg/l	
Agua marina (emisiones intermitentes)	13200 mg/kg	
Sedimento de agua dulce	1 mg/kg	
Sedimento marino	0,1 mg/kg	
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	1 mg/l	
Tierra	100 mg/kg	
68784-26-9	phenol, dodecyl-, sulfurized, carbonates, calcium salts, overbased	
Agua dulce	0,5 mg/l	
Sedimento de agua dulce	43500 mg/kg	
Sedimento marino	3480 mg/kg	
Envenenamiento secundario	13,333 mg/kg	
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	100 mg/l	
Tierra	8850 mg/kg	

Fecha de revisión:  
02.12.2021

## BIZOL Truck Primary 10W40

Página 5 de 9

### Datos adicionales sobre valores límites

- a sin límite
- b Fin de exposición o fin de turno
- c en caso de exposición por largo tiempo: después de varios turnos
- d antes del turno siguiente

Y: Un riesgo de perjuicio de la reproductividad no se debe temer si se respeta el valor límite del lugar de trabajo (AGW) y del valor límite biológico (BGW)

Z: Un riesgo de la reproductividad no se puede excluir si se respeta el valor límite del lugar de trabajo (AGW) y el valor límite biológico (BGW)

sangre (B)

Orina (U)

### 8.2. Controles de la exposición

#### Controles técnicos apropiados

Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

#### Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

##### Protección de los ojos/la cara

Gafas con protección lateral.

##### Protección de las manos

Úsese guantes adecuados. Productos de guantes recomendables: EN ISO 374. Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo). Tiempo de penetración > 480 min (Espesor del material del aguante: 0.4 mm). Hay que respetar el tiempo de rotura y los atributos de hinchamiento del material. Se recomienda de aclarar con el fabricante para uso especial la consistencia de productos químicos de los guantes protectores arriba mencionados. Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

##### Protección cutánea

Ropa protectora.

##### Protección respiratoria

En caso de utilización correcta y bajo condiciones normales no es necesaria una protección respiratoria. En caso de producción de salpicados o niebla fina se tiene que utilizar para este caso un aparato respiratorio permitido. Aparatos respiratorios adecuados: Media máscara filtradora (EN 149), tal como FFA P / FFP3.

#### Controles de la exposición del medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico: Líquido  
Color: marrón  
Olor: característico

	Método de ensayo
Punto de fusión/punto de congelación:	no determinado
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Inflamabilidad	
Sólido/líquido:	No hay datos disponibles
Límite inferior de explosividad:	0,4 % vol.
Límite superior de explosividad:	7 % vol.
Punto de inflamación:	>= 215 °C EN ISO 2592
Temperatura de auto-inflamación:	no determinado
Temperatura de descomposición:	No hay datos disponibles
pH:	no aplicable
Viscosidad cinemática: (a 100 °C)	ca. 14 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042
Solubilidad en agua:	insoluble
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	no determinado

Fecha de revisión:  
02.12.2021

## BIZOL Truck Primary 10W40

Página 6 de 9

Presión de vapor:  
(a 20 °C) < 0,1 hPa  
Densidad (a 15 °C): 0,86 g/cm<sup>3</sup> DIN EN ISO 12185  
Densidad de vapor relativa: no determinado  
Características de las partículas: no aplicable

### 9.2. Otros datos

#### Otras características de seguridad

Temperatura de escurrimiento: <= -27 °C ASTM D 7346  
Viscosidad dinámica: no determinado  
Tiempo de vaciado: no determinado

No existen más datos relevantes disponibles.

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1. Reactividad

Noy hay información disponible.

### 10.2. Estabilidad química

Noy hay información disponible.

### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Si la manipulación y el almacenamiento son de acuerdo a las disposiciones no surgen reacciones peligrosas.

### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor.

### 10.5. Materiales incompatibles

Noy hay información disponible.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Noy hay información disponible.

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008

#### Toxicidad aguda

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
	alkyl esters of alkyl phenate alcanoic acid				
	oral	DL50 >2000,0 mg/kg	Rata		
	cutánea	DL50 >2000,0 mg/kg	Rata		

#### Irritación y corrosividad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### 11.2. Información sobre otros peligros

Fecha de revisión:  
02.12.2021

## BIZOL Truck Primary 10W40

Página 7 de 9

### Otros datos

Guardando las normas generales de trabajo e higiene industrial, no hay riesgo de tratar este producto para los trabajadores.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

No hay datos disponibles para la mezcla.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles para la mezcla.

N.º CAS	Nombre químico	Método	Valor	d	Fuente
		Evaluación			
36878-20-3	amina de bis(nonilfenilo)				
		OCDE 301B	1 %	28	ECHA
	No fácilmente biodegradable (según criterios de OCDE)				

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles para la mezcla.

### Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
36878-20-3	amina de bis(nonilfenilo)	3,60

### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

### 12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

### 12.7. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

#### Recomendaciones de eliminación

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Evacuación según la orden de la UE 75/442/CEE y 91/689/CEE sobre residuos y sobre residuos peligrosos in las versiones actuales correspondientes.

#### Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

130205 RESIDUOS DE ACEITES Y DE COMBUSTIBLES LÍQUIDOS (EXCEPTO LOS ACEITES COMESTIBLES Y LOS DE LOS CAPÍTULOS 05, 12 Y 19); Residuos de aceites de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; Aceites minerales no clorados de motor, de transmisión mecánica y lubricantes; residuo peligroso

#### Eliminación de envases contaminados

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Contactar al eliminador aprobado correspondiente para una eliminación de residuos.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

### Transporte terrestre (ADR/RID)

#### 14.1. Número ONU o número ID:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Fecha de revisión:  
02.12.2021

## BIZOL Truck Primary 10W40

Página 8 de 9

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**Transporte marítimo (IMDG)**

**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

Contaminante del mar:

NO

**Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Número ONU o número ID:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.4. Grupo de embalaje:**

El producto no es un producto peligroso, según las normas de transporte aplicables.

**14.5. Peligros para el medio ambiente**

PELIGROSO PARA EL MEDIO  
AMBIENTE:

No

**14.6. Precauciones particulares para los usuarios**

No hay datos disponibles

**14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI**

No hay datos disponibles

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 75

Datos según la Directiva 2010/75/UE (COV): 0 %

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): No está sujeto a 2012/18/UE (SEVESO III)

**Legislación nacional**

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

## SECCIÓN 16. Otra información

**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es):

1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.

**Abreviaturas y acrónimos**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire des marchandises dangereuses (Regulations



Fecha de revisión:  
02.12.2021

**BIZOL Truck Primary 10W40**

Página 9 de 9

concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
ICAO: International Civil Aviation Organization  
CAS: Chemical Abstracts Service (a division of the American Chemical Society)  
DNEL/DMEL: Derived No-Effect Level / Derived Minimal Effect Level  
PNEC: Predicted No Effect Concentration  
WEL (UK): Workplace Exposure Limits  
TWA (EC): Time-Weighted Average  
STEL (EC): Short Term Exposure Limit  
ATE: Acute Toxicity Estimate  
LD50: Lethal Dose, 50% (median lethal dose)  
CL50: Lethal Concentration, 50% (median lethal concentration)  
EC50: half maximal Effective Concentration  
ErC50: EC50 in terms of reduction of growth rate  
AwSV: Verordnung über Anlagen zum Umgang mit wassergefährdenden Stoffen

**Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)**

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
H413 Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
EUH210 Puede solicitarse la ficha de datos de seguridad.

**Indicaciones adicionales**

Ficha de datos de seguridad de acuerdo con el REGLAMENTO (UE) 2020/878 DE LA COMISIÓN de 18 de junio de 2020 por el que se modifica el anexo II del Reglamento (CE) n.º 1907/2006

---

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*